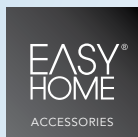




Bedienungs- anleitung



NACKENMASSAGEGERÄT



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.

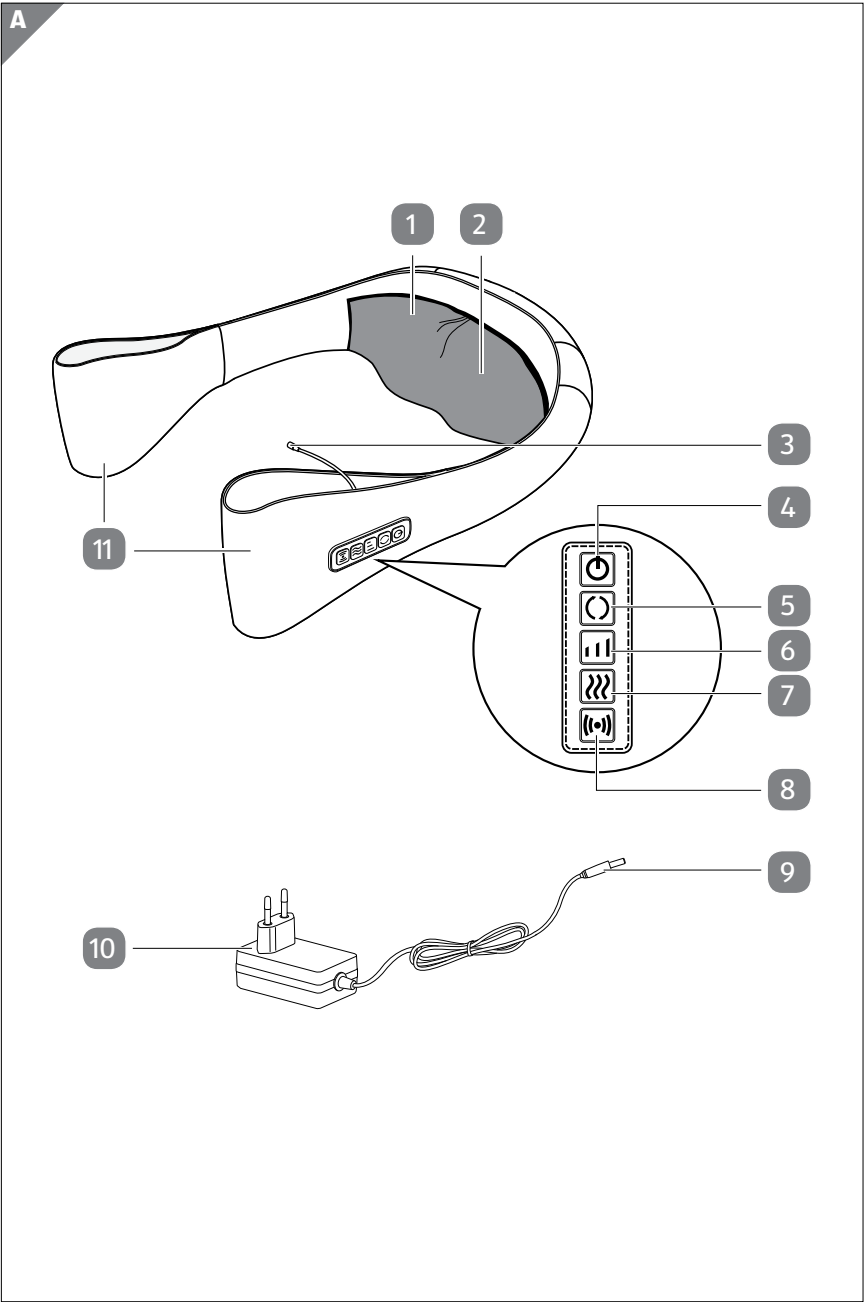


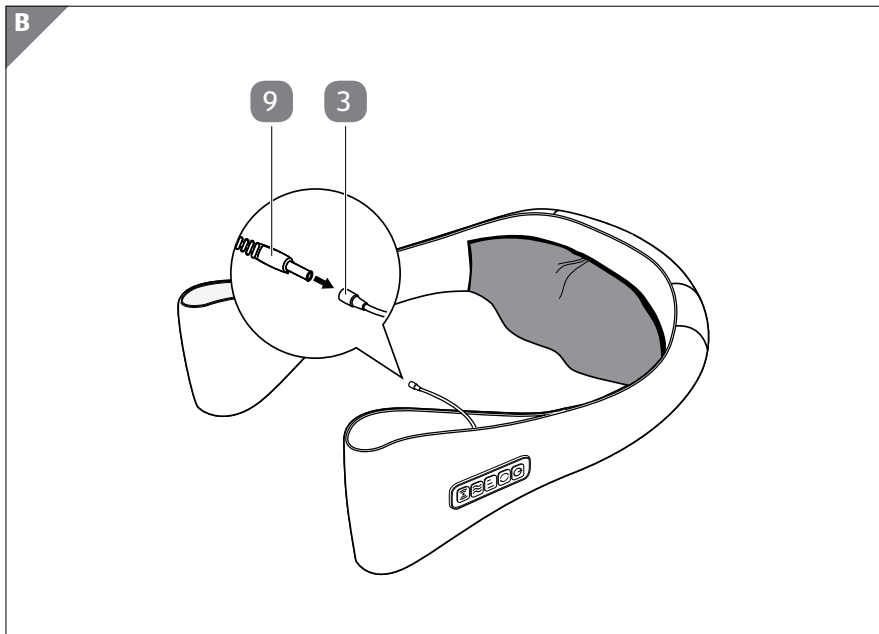
Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	4
Komponenten	6
Allgemeines	7
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
Symbolerklärung.....	7
Sicherheit	9
Hinweiserklärung.....	9
Allgemeine Sicherheitshinweise	9
Erstgebrauch	13
Produkt und Lieferumfang prüfen	13
Bedienung	14
Inbetriebnahme vorbereiten	14
Produkt ein- oder ausschalten	14
Anpassen der Massagerichtung	14
Anpassen der Rotationsgeschwindigkeit der Massagebälle.....	14
Verwendung der Wärmefunktion.....	14
Verwendung der Vibrationsfunktion.....	15
Reinigung	15
Aufbewahrung	17
Fehlersuche	17
Technische Daten	17
Konformitätserklärung	18
Entsorgung	19
Verpackung entsorgen.....	19
Produkt entsorgen	19

Lieferumfang





Komponenten

- 1 Abnehmbarer Bezug
- 2 Massageball, 8×
- 3 Anschlussbuchse
- 4 Ein/Aus-Taste
- 5 Taste Massagerichtung
- 6 Taste Rotationsgeschwindigkeit
- 7 Taste Wärmefunktion
- 8 Taste Vibrationsfunktion
- 9 Verbindungsstecker
- 10 Netzteil
- 11 Handschlaufen

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Nackenmassagegerät (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Bedienung und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Dies gilt insbesondere für die Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung zur späteren Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zum Massieren des Nackenbereichs von Menschen vorgesehen. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Symbolerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol liefert Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Gebrauch.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle geltenden Bestimmungen des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Dieses Symbol gibt die elektrischen Daten für die Sicherungen an.



Dieses Symbol gibt die Spannung und den Nennwert für Gleichstrom an.



Diese Symbole geben die Polarität des Hohlsteckers an: außen (-), innen (+).



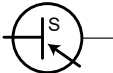
Schutzklasse II (Netzteil).



Das Netzteil darf nicht verwendet werden, wenn die Stifte des Steckers beschädigt sind.



Das Netzteil ist mit einem kurzschlussfesten Sicherheitstransformator ausgestattet.



Das Netzteil verfügt über ein Schaltnetzteil.



Das Netzteil darf nur in Innenräumen verwendet werden.

IP20

Das Netzteil ist vor Kontakt mit den Fingern oder vor dem Eindringen fester Körper mit einem Durchmesser von mehr als 12 mm geschützt. Es besteht kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.



Das internationale Effizienzkennzeichen gibt an, dass die Stromversorgung die Anforderungen der Stufe VI erfüllt.



Waschen Sie den abnehmbaren Bezug schonend bei max. 30 °C.



Der abnehmbare Bezug darf nicht mit Bleichmitteln behandelt werden.



Der abnehmbare Bezug darf nicht in einem Trommelrockner getrocknet werden.



Der abnehmbare Bezug darf nicht gebügelt werden.



Der abnehmbare Bezug darf nicht chemisch gereinigt werden.

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Eine fehlerhafte Elektroinstallation, eine zu hohe Netzspannung oder eine falsche Bedienung kann einen Stromschlag verursachen.

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Daten auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Netzteil nur an eine leicht zugängliche Steckdose an, sodass Sie es bei einem Problem schnell von der Stromversorgung trennen können.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist oder wenn das Kabel oder der Stecker des Netzteils defekt ist.

- Das flexible Kabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine geeignete Fachwerkstatt. Bei eigenhändig durchgeführten Reparaturen, falschem Anschluss oder falscher Bedienung verfallen jegliche Gewährleistungs- und Haftungsansprüche.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
- Das mitgelieferte Netzteil darf ausschließlich an dieses Produkt angeschlossen werden. Verwenden Sie es nicht zu anderen Zwecken.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung.
- Tauchen Sie das Produkt, das Netzteil oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie das Netzteil niemals mit nassen oder feuchten Händen an.
- Ziehen Sie das Netzteil nicht am Kabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer das Netzteil an.
- Transportieren, ziehen oder tragen Sie das Produkt nie am Netzkabel.
- Halten Sie das Produkt, das Netzteil und das Netzkabel von offenen Flammen und heißen Oberflächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht, und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten Räumen oder im Regen.

- Positionieren Sie das Produkt nicht so, dass es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie nie nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gehäuse.
- Schalten Sie das Produkt immer aus, und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie es nicht verwenden, wenn Sie es reinigen oder wenn eine Störung vorliegt.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder unter acht Jahren vom Produkt und Netzteil fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Kunststoffverpackung spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.



Verletzungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung des Produkts besteht erhöhte Verletzungsgefahr.

- Decken Sie das Netzteil während des Gebrauchs nicht ab, da es sehr heiß werden kann. Es besteht Brandgefahr, wenn die vom Netzteil erzeugte Wärme nicht abgeleitet werden kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht unter einer Decke oder einem Kissen. Das Produkt kann überhitzen und somit die Brandgefahr erhöhen.
- Das Produkt verfügt über eine Wärmefunktion. Personen, die eine gestörte Wärmeempfindung haben, müssen bei der Verwendung vorsichtig sein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Verletzungen oder Schmerzen im Nacken haben.
- Beenden Sie die Verwendung des Produkts, wenn Sie während der Anwendung Schmerzen verspüren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf geschwollenen, verbrannten, entzündeten, erkrankten oder verletzten Haut- und Körperbereichen. Holen Sie im Zweifelsfall medizinischen Rat ein, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zu therapeutischen Zwecken.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Vermeiden Sie Wärmestaus, indem Sie das Produkt nicht unter eine Decke oder ein Kissen legen.
- Platzieren Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen (z. B. Herdplatten usw.).

- Stellen Sie sicher, dass das Kabel des Netzteils nicht mit heißen Teilen in Kontakt kommt.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen (Heizungen usw.) oder Witterungseinflüssen (Regen usw.) aus.
- Befüllen Sie das Produkt niemals mit Flüssigkeiten.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt oder das Netzteil zu reinigen, indem Sie diese in Wasser tauchen, und reinigen Sie sie nicht mit einem Dampfreiniger. Andernfalls könnten Sie das Produkt und das Netzteil beschädigen.
- Geben Sie das Produkt niemals in eine Waschmaschine. Es würde dadurch zerstört werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffteile gerissen, gebrochen oder deformiert sind. Ersetzen Sie beschädigte Teile nur durch entsprechende Originalersatzteile.

Erstgebrauch

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
 1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
 3. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Bedienung



Das Produkt schaltet sich nach ca. 15 Minuten automatisch aus.

Verwenden Sie das Produkt nicht länger als 15 Minuten am Stück.

Eine lange Massage kann durch eine Überstimulation der Muskeln zu Verspannungen führen.

Inbetriebnahme vorbereiten

1. Stecken Sie den Verbindungsstecker **9** des Netzteils **10** in die Anschlussbuchse **3** am Produkt (siehe **Abb. B**).
2. Schließen Sie das Netzteil an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
3. Legen Sie das Produkt so um den Hals, dass die Massagebälle **2** seitlich am Hals anliegen. Sie können die Handschlaufen **11** zum Anpassen der Position verwenden. Die Steuerungstasten müssen sich auf Ihrer linken Seite befinden (siehe **Abb. C**).

Produkt ein- oder ausschalten

- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **4**, um das Produkt einzuschalten. Die Massagebälle rotieren standardmäßig mit mittlerer Geschwindigkeit abwärts und die Wärmefunktion wird aktiviert (Massagebälle leuchten auf).
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste erneut, um das Produkt auszuschalten.

Anpassen der Massagerichtung

- Betätigen Sie, während das Produkt eingeschaltet ist, wiederholt die Taste Massagerichtung **5**, um zwischen der Abwärts- und Aufwärtsrotation der Massagebälle zu wechseln.

Anpassen der Rotationsgeschwindigkeit der Massagebälle

- Das Produkt verfügt über 3 einstellbare Rotationsgeschwindigkeiten der Massagebälle (niedrig/mittel/hoch). Wenn das Produkt eingeschaltet wird, drehen sich die Massagebälle standardmäßig mit einer mittleren Geschwindigkeit. Betätigen Sie wiederholt die Taste Rotationsgeschwindigkeit **6**, um zwischen den verfügbaren Einstellungen zu wechseln und die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen.

Verwendung der Wärmefunktion

- Wenn das Produkt eingeschaltet wird, aktiviert sich standardmäßig die Wärmefunktion (Massagebälle leuchten auf). Betätigen Sie wiederholt die Taste Wärmefunktion **7**, um die Wärmefunktion je nach Wunsch ein- oder auszuschalten.

Verwendung der Vibrationsfunktion

- Betätigen Sie, während das Produkt eingeschaltet ist, wiederholt die Taste Vibrationsfunktion **8**, um die Vibrationsfunktion je nach Wunsch ein- oder auszuschalten.

Reinigung



Stromschlaggefahr!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu einem Stromschlag führen.

- Trennen Sie stets das Netzteil von der Steckdose und trennen Sie die Verbindung zur Anschlussbuchse, bevor Sie das Produkt reinigen. Tauchen Sie das Produkt und das Netzteil niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Das Produkt hat einen geringen Wartungsbedarf. Es enthält keine Teile, die gewartet werden müssen. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker, wenn das Produkt gewartet werden muss.

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

Wasser oder andere Flüssigkeiten, die in das Gehäuse eindringen, können einen Kurzschluss verursachen.

- Stellen Sie sicher, dass weder Wasser noch andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.
- Tauchen Sie das Produkt und das Netzteil niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie scharfe oder metallische Reinigungsutensilien wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen beschädigen.
 - Reinigen Sie das Produkt niemals in einer Waschmaschine. Es würde dadurch zerstört werden.
1. Trennen Sie das Netzteil **10** von der Steckdose und trennen Sie den Verbindungsstecker **9** von der Anschlussbuchse **3**, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
 2. Öffnen Sie den Reißverschluss des abnehmbaren Bezugs **1** vollständig und ziehen Sie ihn vom Produkt ab.
 3. Waschen und trocknen Sie den abnehmbaren Bezug in Übereinstimmung mit den Reinigungssymbolen auf dem Etikett. Ziehen Sie den abnehmbaren Bezug nach dem Reinigen und Trocknen wieder über das Produkt.



Waschen Sie ihn bei max. 30 °C.



Darf nicht mit Bleichmitteln behandelt werden.



Darf nicht in einem Trommel Trockner getrocknet werden.



Darf nicht gebügelt werden.



Darf nicht chemisch gereinigt werden.

4. Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab. Lassen Sie anschließend alle Teile vollständig trocknen.

Aufbewahrung

Vor der Aufbewahrung müssen alle Teile vollständig trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt immer an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Bewahren Sie das Produkt so auf, dass es für Kinder unzugänglich ist.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Das Netzteil ist nicht mit einer Steckdose verbunden.	Schließen Sie das Netzteil an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
	Der Verbindungsstecker ist nicht mit der Anschlussbuchse verbunden.	Verbinden Sie den Verbindungsstecker mit der Anschlussbuchse.

Technische Daten

Produkt

Modell:	802784
Eingangsspannung:	12 V ===
Nennleistung:	24 W
Abmessungen:	1 215 × 150 × 125 mm
Gewicht:	1,47 kg (Produkt + Netzteil)
Verwendungsdauer:	Max. 15 Minuten (automatisches Ausschalten)
Produktcode:	802784

Netzteil

Eingangsspannung:	100–240 V~, 50/60 Hz
Nennleistung:	0,8 A
Ausgangsspannung:	12 V ===
Ausgangsstrom:	2 A
Schutzklasse:	II ☐
Modellnummer:	SAW30A-120-2000G

Veröffentlichte Angaben	Wert und Genauigkeit	Einheit
Hersteller: Shenzhen Shi Ying Yuan Electronics Co Ltd. Floor 5–7 Of West, Building 8, Hongye Industry Park, Lezhujiao Resident Squad, Huangmabu Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong, China.		
Importiert durch: EIE Import GmbH Hofer Straße 5, 4642 Sattledt, AUSTRIA. 91440300796633726E		
Modellkennung: SAW30A-120-2000G		
Eingangsspannung	100–240	V
Eingangswechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	12,0	V
Ausgangsstrom	2,0	A
Ausgangsleistung	24,0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	87.38 (115 V, 60 Hz) 82.25 (230 V, 50 Hz)	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	87.19 (115 V, 60 Hz) 85.66 (230 V, 50 Hz)	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.039 (115 V, 60 Hz) 0.072 (230 V, 50 Hz)	W

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr verwendet werden können, **entsorgen Sie es entsprechend den in Ihrem Bundesland oder Land geltenden Bestimmungen**. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht

 verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



VERTRIEBEN DURCH:

EIE IMPORT GMBH
HOFER STRASSE 5
4642 SATTLEDT
AUSTRIA

KUNDENDIENST

802784

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL:
802784

12/2020

3
JAHRE
GARANTIE